

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 12270007 3

Konchakov, Valentin Andreevich
[Russkie narodnye pesni
Belogo Moria]
Piat' russkikh narodnykh
pesen Belogo Moria

M
1621
K668R8
1981
c.1
MUSI



Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761122700073>

В. Кончаков

**ПЯТЬ
РУССКИХ НАРОДНЫХ ПЕСЕН
БЕЛОГО МОРЯ
(ПОМОРСКИЕ ПЕСНИ)**

**ОБРАБОТКА
ДЛЯ ВЫСОКОГО ЖЕНСКОГО ГОЛОСА
И ФОРТЕПИАНО**

КР

КОНЦЕРТНЫЙ РЕПЕРТУАР ВОКАЛИСТА

К $\frac{90302-642}{082(02)-81}$ 93-81

© Издательство «Советский композитор», 1981 г.

ПЯТЬ РУССКИХ НАРОДНЫХ ПЕСЕН БЕЛОГО МОРЯ (ПОМОРСКИЕ ПЕСНИ)

3

Слова народные

В. КОНЧАКОВ

1. ДА НЕ ВЕЛЯТ ДУНЕ ЗА РЕЧЕНЬКУ ХОДИТЬ...

Спокойно и напевно

Голос

Ф-п.

М
1621
K668R8
1981

За

ре - чень - ку хо - дить, да и

не ве - лят - то Ду -

p

не да мо - ло... ой, мо -

лод - чи - ка лю - бить. Мо -

п. р.
л. р.

лод - чи - ка лю - бить да и

f

раз - мо - ло - день - ко -

f

p

— го, да мо — ло... ой, мо —

— ло — день — ко — го, мо —

— ло — день — ко — го, да и

ду — шу Ва — ню — шу

p

чер - но - бро - вень - ко - го,

чер - но - бро - вень - ко - го. Да *mf*

не од - на ли то я по - *f* *mf* *f*

- бе... ой, по бе - реж -

dim.

— ку хо — жу, ой, по бе —

p

— реж — ку хо — жу,

p

да

не од — на ли то я

све - жу ры - би - цу лов - лю,

mf

све - жу ры - би - цу лов - лю.

p

2. АЛЫ РОЗЫ ОЧЕНЬ РАНО РАСЦВЕЛИ... (ИГРОВАЯ)

Быстро ♩ = 100

А - лы ро - зы о - чень

f

f

sf

sf

ра _ но рас _ цве _ ли. Про _ ез _ жа _ ли две де _

sf
simile

_ ви _ цы в мас _ ка _ рад что на тех ли на

ла _ ко _ вых са _ нях, на во _ ен _ ных на пре _

_ крас _ ных ло _ ша _ дях. Мы с хо _ ро _ шень _ ким сто _

я - ли ров - но час, по - ка - ти - лись сле - зы

го - рю - чи из глаз вниз по мо - е - му по

бе - ло - му ли - цу, по бе - лу по ли -

цу, ру - мя - но - му. В бе - лом

ff

постепенно замедляя

ли — ке кровь го — рит — раз — го — ра — ет — ся,

с ми — лым лю — бовь кон — ча — ет — ся...

sf *dim.* *mp* *p* *sff*

3. ПО ЗАРЕ-ТО БЫЛО...

Спокойно ♩ = 60

mf

mp

1. По за - ре - то бы -
2. По - те - ря - ешь ты,

p

- ло по зо - рюш - ке, да по за - ре - то бы -
Ба - ня, мо - ло - дость сво - ю да по за - бу - дешь мо -

- ло по ут - рен - ной.
- ло - ду лю - бовь сво - ю.

Крас - на де - вуш - ка ко - ро - вуш - ку при - гна - ла да
Да бра - ла вед - рыш - ко са - ма по во - ду по - шла, да

при - го - ня - ла, по - до - ить ско - ро по - шла,
по - черп - ну - ла, ста - но - ви - ла на тра - ву,

по - до - и - ла. Скрозь пла - то - чек це - ди - ла да
уж по - черп - ну - ла, ста - но - ви - ла на тра - ву, да

про - це - ди - ла,
са - ма - скры - лась

при - го - ва - ри - ва - ла:
в быс - тру - реч - ку под - вол - ну...

f Не же-нись-ко ты, И-ва-нуш-ка. Ес-ли
Да по-смо-три-те, как быс-тро ре-ка те-чет, по

для повторения

же ре нишь_ся, да пе_ре_ме нишь_ся.
 ре чень_ке

для окончания

крас_на де_вуш_ка плы _ вет.

4. МЕДЛЕННАЯ ЧАСТУШКА

Спокойно, неторопливо $\text{♩} = 50-40$

The musical score is written in 3/2 time and consists of four systems. Each system includes a piano accompaniment (piano and bass staves) and a vocal melody (treble staff). The piano part features a steady accompaniment of chords in the right hand and moving lines in the left hand, with dynamic markings *p* and *sf*. The vocal melody is in a minor key and includes the following lyrics:

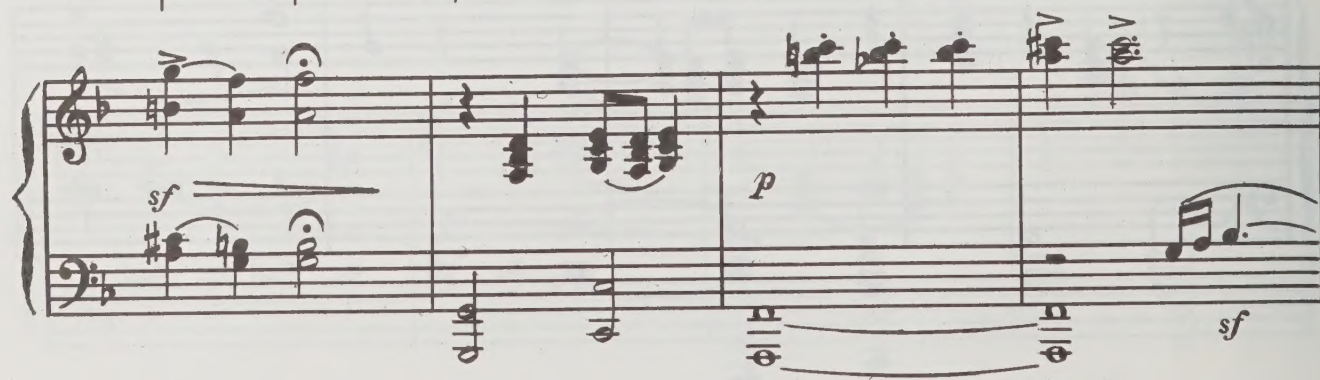
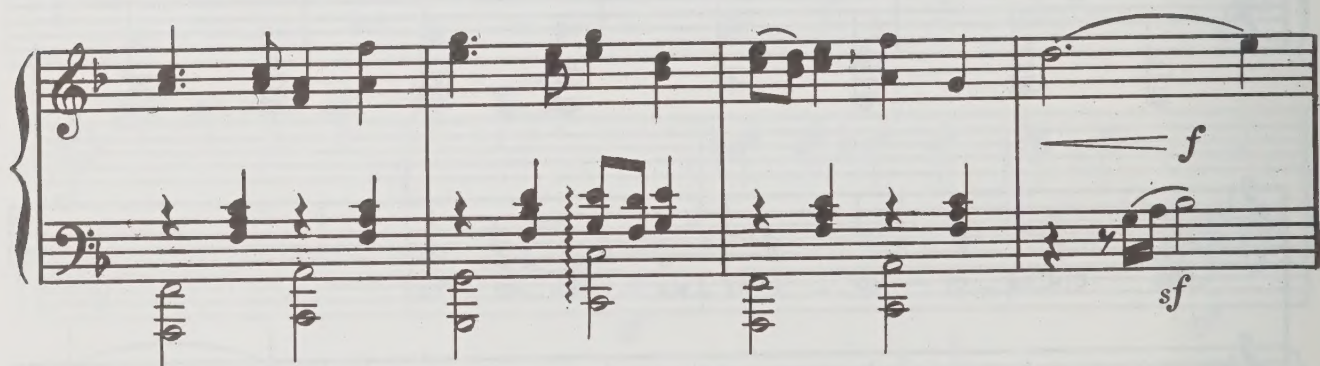
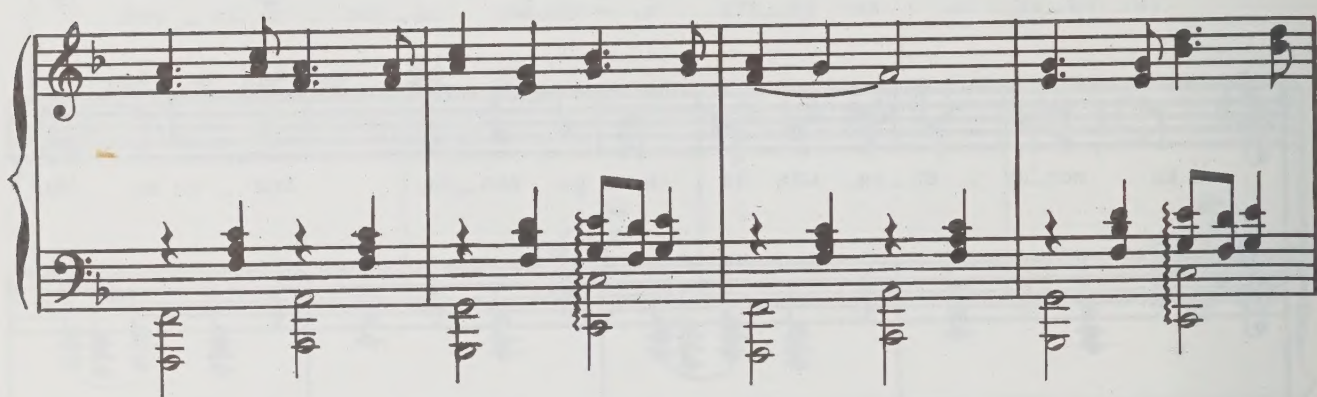
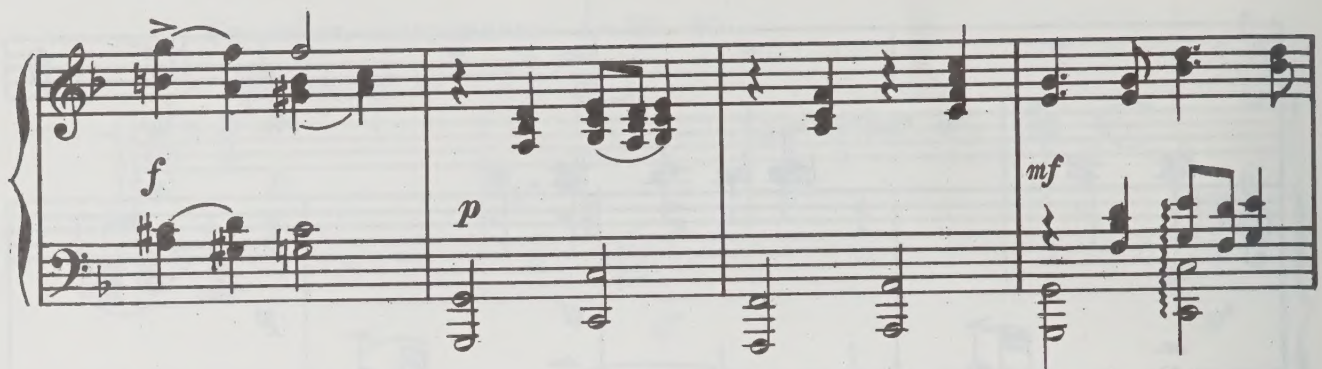
Реч _ ка се _ вер _ на пой _ дет — я ста _ ну на ле _ ди _ ноч _ ку,
у _ го _ ну, пой _ ду ко дну, за _ бу _ ду я го _ ди _ ноч _ ку.

The score concludes with a final piano accompaniment system featuring a *f* dynamic marking followed by a *p* section.

Мо — я ду — муш_

— ка вол_ну — ет_ся, как на мо — ре вол_на, вол — на на мо —

— ре сти_ха — ет — мо — я ду — ма ни_ко — гда.



Реч - ка се - вер -

- на пой - дет - я ста - ну на ле - ди - ноч - ку,

у - то - ну, пой - ду ко дну, за - бу - ду я - го -

- ди - ноч - ку.

с 861 к

5. ЧАСТУШКА БЫСТРАЯ

Быстро $\text{♩} = 136$

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of three systems, each with a piano accompaniment (left and right hands) and a vocal melody line. The tempo is marked 'Быстро' (Allegro) with a quarter note equal to 136 beats per minute. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with triplets and accents. The vocal part consists of eighth notes, often with slurs and accents. Dynamics include *sf* (sforzando) and *f* (forte).

System 1:

Piano accompaniment: *sf*, *f*, *sf*

Vocal melody: *f*

System 2:

Piano accompaniment: *sf*, *sf*

Vocal melody: *f*

System 3:

Piano accompaniment: *sf*

Vocal melody: *f*

Lyrics:

Труд - но Ка - рюш - ке спус - кать - ся со кру -
 - той го - ры в ре - ку, труд - но де - вуш - ке го -

_ нять _ ся, как не на _ до па _ рень _ ку. Де _ вуш _
sf

_ ки, гар _ монь- то ва _ ша, гар _ мо _ нист- то — дро _ ля
sf

мой, за _ би _ ра _ ю гар _ мо _ ни _ ста, от _ прав _
sf

_ ля _ юсь я до _ мой. Пла _ ток,
sf

ро - зо - вы ка - ем - ки, ты плы - ви не у - то - ни, дро - ля,

ру - сы - е ку - дѣ - рыш - ки, лю - би не об - ма - ни. Стань - ка,

ма - мень - ка, по - рань - ше и по - слу - шай на за - ре: пес - ни

петь и пла - кать бу - ду на чу - жой я сто - ро - не.

sf *sf* *p* *p* *sff*

СОДЕРЖАНИЕ

1. Да не велят Дуне за реченьку ходить...	3
2. Алы розы очень рано расцвели... (Игровая)	8
3. По заре-то было...	11
4. Медленная частушка	16
5. Частушка быстрая	20



ЛЕНИНГРАД «СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР»
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ 1981

Валентин Андреевич Кончаков

ПЯТЬ РУССКИХ НАРОДНЫХ ПЕСЕН
БЕЛОГО МОРЯ
(Поморские песни)

Обработка для высокого женского голоса
и фортепиано

Редактор
Б. И. Архимандритов
Художественный редактор
И. Н. Кошаровский
Технический редактор
Л. Л. Мусатова
Корректоры
С. В. Петрова,
Л. И. Малинина
Нотографик
Г. И. Сыродаева

Подписано к печати 11.06.81.
Формат 60×90/8. Бум. офс.
№ 1. Литерат. гарнит.
Офс. печать. Печ. л. 3.
Уч.-изд. л. 3,15. Тираж
1330 экз. Заказ № 1206.
Цена 30 коп.
Ленинградское отделение
Всесоюзного
издательства
«Советский композитор».
190000, Ленинград,
ул. Герцена, 45.
Ленинградская фабрика
офсетной печати № 1
Союзполиграфпрома
Государственного
комитета СССР по делам
издательств, полиграфии
и книжной торговли.
197101, Ленинград,
ул. Мира, 3.

W. G. 30. F. 90.

**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1621
K668R8
1981
C.1
MUSI

